

MONATSHEFT 04:13



APRIL



AUGST KICKER ECH

www.sg-augst.de



SG AUGST
Eitelborn • Kadenbach • Neuhausen

**Unser Service endet
nicht
beim Verkauf,
er beginnt dort !**



**BECOMP
COMPUTER**

**Simmerner Str. 47
56335 Neuhäusel**

**Tel. 02620 / 944 1-0
Fax 02620 / 944 1-20
<http://www.becomp.de>
e-mail: info@becomp.de**

BECOMP

Computerservice

Hardware

Software

Netzwerke

Schulungen

- Seite 2:** Der Vorstand hat das Wort - diesmal: B. Lehmler
- Seite 7:** Vorwort Trainer I. Mannschaft
- Seite 10:** Rückblick I. Mannschaft - Spielberichte
- Seite 14:** Statistik I. Mannschaft
- Seite 15:** Tabelle I. Mannschaft
- Seite 16:** Unsere Nachbarschaft in der Augst und Umgebung
- Seite 19:** Vorschau I. Mannschaft - Spiele
- Seite 20:** JSG Augst und Förderverein - Aktuelles
- Seite 22:** Alte Herren - Aktuelles
- Seite 23:** Pinnwand
- Seite 24:** Trainingsbetrieb/-zeiten und Impressum

- ✓ Verwaltung von Eigentümergemeinschaften (nach dem Wohnungseigentumsgesetz WEG)
- ✓ Verwaltung von wohnwirtschaftlich oder gemischt genutzten Miethäusern
- ✓ Verwaltung von Gewerbeobjekten
- ✓ Sondereigentumsverwaltung (Verwaltung größerer Bestände im Teileigentum)
- ✓ Erstellung Ihrer Nebenkostenabrechnung

Peter Neumer
Schloßstraße 43-45, 56068 Koblenz
info@neumer-verwaltung.de
Tel. 0261/31673, Fax. 0261/31650

Der Vorstand hat das Wort

Bernd Lehmler

Geschäftsführer SG Augst



Neue Auswärtsstärke

Hallo, liebe Fußballfreunde in der Augst,

In den vergangenen Jahren stand unsere Mannschaft immer für eine stabile, konstante Leistung auf dem heimischen Rasen, glänzte aber nicht unbedingt auf den auswärtigen (Hart)Plätzen der Region.

Und nun im Jahr 2013 reiben wir uns verwundert die Augen und stellen fest: aus sechs Auswärtsspielen haben wir sagenhafte 16 Punkte mit nach Hause gebracht, während das einzige Heimspiel gegen Rübenach verloren ging. Und das auf den unterschiedlichsten Belägen: 3 Hartplätzen, einem Hybridrasen, einem Rasen und einem Teppichboden.

Unser Trainer Jürgen Ebert hat es geschafft, trotz einer wetterbedingten miserablen Vorbereitung die Mannschaft pünktlich zu Beginn der Pflichtspiele in Topform zu bringen. Sieht man einmal von dem wirklich schlechten Spiel gegen Rübenach ab, hat die Truppe spielerisch und einsatzmäßig überzeugt, vor allem aber eine Supermoral und Fitness gezeigt und ist nach Rückständen oder Ausgleichen immer in den letzten Minuten nochmals zurückgekommen.

Und das mit dem momentan extrem dünnen Kader von nur noch 13 Spielern und 2 A-Jugendlichen! Übrigens ist es bei dieser Spielerdecke natürlich wenig hilfreich, wenn einer unserer Jungs meint, dem Linienrichter – auch noch nach dem Spiel (!) – Blindheit beschneigen zu müssen und deshalb nun einige Spiele selbst von der Linie zugucken darf.

Zu wünschen ist, dass es unserer Mannschaft nun gelingt, die guten Leistungen nun auch wieder im Augst-Stadion zu zeigen. Dort sind unsere Fans und Zuschauer und wollen attraktiven und erfolgreichen Fussball sehen.

Nachdem nun das Saisonziel Klassenerhalt wirklich frühzeitig erreicht wurde, darf man auch schon mal einen Blick in die Zukunft werfen:





ECKLADEN

Heimwerker • Garten • Haushalt

Vergessen, Farbe und Pinsel zu kaufen?
Brauchst nicht nach Koblenz laufen.

Auch Dubel, Schrauben, Wasserhahn
sowie Gluhbirnen bieten wir Euch an.

Werkzeuge gibt es allerart,
mit dem Zubehör gepaart.

Besen, Schaufeln und noch allerlei,
schaut doch einfach mal vorbei.

Oberdorfstraße 40 • 56337 Eitelborn • Tel.: (0 26 20) 85 91 • Sigrid & Walter Zierden

Eiscafe - Fiordilatte



„neu“
an der Hauptstraße
(Volksbankhaus)
Tel.: 02620/1284

wir bieten Ihnen u.a.
täglich frischen Kuchen und Tiramisu
Café, Cappuccino, Espresso
Eisspezialitäten aller Art
warme Waffeln
Milchshakes



geöffnet von 10.30 - 22.30 Uhr



Fam. Cavatassi, Neuhäusel

RISTORANTE - PIZZERIA
SPAGHETTI - HAUS
Al Giardino

Haskenstraße 2, 56335 Neuhäusel, Tel.: 02620/8594
geöffnet von 11.30 - 14.30 Uhr und 17.30 - 24.00 Uhr
velbstverständlich alle Gerichte auch mit Pizza-Taxi Service !



HÖBER

HÖBER GmbH

BAUFACHHANDEL

Gewerbegebiet
56412 Niederelbert

WIR helfen bauen + renovieren!

Telefon
(0 26 02) 93 10-0

Telefax
(0 26 02) 93 10-20

Neuhäusel Fahrschule Neuhäusel
Welschneudorf Welschneudorf

SCHAFFERT

Unterrichtszeiten:

56412 Welschneudorf, Arzbacher Str.12 Mo. u. Mi.: 19.00 - 20.30

56437 Neuhäusel, Hauptstr.11 Di. u. Do.: 19.00 - 20.30

Fax: 0 26 03 - 93 21 24

Mobil: 01 71-2 128 529

www.fahrschule-schaffert.de
torsten@fahrschule-schaffert.de

Es ist uns gelungen, zusammen mit dem neuen Cheftrainer Andy Felgner einen vielversprechenden Kader für die Saison 2013/2014 zusammenzustellen. Zum einen bleibt uns der aktuelle Kader bis auf drei Spieler auch im nächsten Jahr erhalten, desweiteren haben wir aber auch viele junge, talentierte Spieler aus der Region für uns gewinnen können. Verstärkt wird das Ganze noch durch gestandene Spieler aus Rheinland- und Bezirksliga. Lassen wir uns überraschen!

Wir werden auch auf jeden Fall versuchen, in der kommenden Saison wieder zwei Mannschaften zu melden, um für den starken Kader einen adäquaten Unterbau zu schaffen. Daran arbeiten wir zur Zeit noch.

In der Jugend kann man momentan von einem weinenden und einem lachenden Auge sprechen. In den unteren Jahrgängen läuft auch dank tollem Einsatz unserer Trainer und Betreuer alles bestens. Mit der E1 wurde sogar der dritte Platz bei den Rheinlandmeisterschaften in Mayen erreicht! Aber in den älteren Jahrgängen herrscht leider nach wie vor Tristesse. Zudem ist nun noch überraschend der Jugendleiter der JSG zurückgetreten. Das ist die Baustelle der Zukunft, an der wir alle arbeiten müssen und auch werden.

*In diesem Sinne,
Euer Bernd Lehmler*

Hausmeisterservice



B e r n d W o t t k e

Helfensteinstraße 4 56337 Eitelborn
Mobil: 0163 / 484 71 02 Fax-Nr.: 02620 / 329 99 22
E-mail: hms-wottke@online.de
www.hms-wottke.de

AUGSTER

PIZZA- & KEBAPHAUS

Tel.: 0 26 20 / 95 03 03

Lampertsweg 5 • 56335 Neuhäusel
(auf der Hauptstraße)

www.augster.de

PIZZA-TAXI



ab 10 € Mindestbestellwert zuzüglich 1 € Lieferkosten

Öffnungszeiten:

Dienstag - Sonntag 11.00 - 22.30 Uhr
Montag Ruhetag (außer an Feiertagen)

Pizza-Taxi / Lieferzeiten:

Dienstag - Samstag 17.00 - 22.00 Uhr
Sonn- und Feiertags 17.00 - 21.30 Uhr

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

Hier spricht der Trainer

Jürgen Ebert

Trainer I. Mannschaft SG Augst



Hallo Fußballfreunde in der Augst!

Hatte ich in meinem letzten Vorwort jedem nochmal ins Bewusstsein gerufen, dass es unter den aktuellen Bedingungen keine leichte Aufgabe sein wird, das angestrebte Saisonziel „frühzeitiger Klassenerhalt“ zu erreichen, so blicke ich nach den ersten sieben Spielen nach der Winterpause mit viel Freude auf die Mannschaft.

Trotz des kleinen Kaders konnte die Mannschaft bisher nahtlos an die gute Hinrunde anknüpfen und mit fünf Siegen, einem Unentschieden und nur einer Niederlage das angestrebte Saisonziel schon Anfang April erreichen! Die Mannschaft hat „Farbe bekannt“, als sie trotz Rückständen in Rhens, in Untermosel und in Bendorf die Spiele noch gewonnen, und in Pfaffendorf in letzter Sekunde das Spiel zu ihren Gunsten entschieden hat. In Lay kam die Mannschaft nach einem 1:3 nochmal eindrucksvoll zu einem 3:3.

Super auch der Einstand von Stephan Querbach, der aufgrund seiner langen Spielpause immer noch nicht bei 100% ist, aber gleich im 1. Einsatz für die SG 2 Tore knipste.

Das Problem des kleinen Kaders wurde bisher noch zu keinem Problem, da sich alle Spieler zu 100% in den Dienst der Mannschaft stellen und noch mehr ZUSAMMENGERÜCKT sind. Hatten wir in den ersten 6 Spielen das Glück, dass immer nur ein Spieler ausfiel, so hat sich die Situation in Bendorf zugespitzt.



Rot-Sperre Bene Knopp, Verletzung Michael Witsch, und zusätzlich gingen fünf(!) Spieler mit Schmerzen ins Spiel. Bei anderen Mannschaften wird in der Kabine Tee gereicht, bei uns *ibuprofen*. Das dies nicht auf Dauer funktionieren kann, dürfte jedem einleuchten. Träumereien von mehr sind daher illusorisch.

Mit Marcel Mattern kam in Bendorf ein Neuzugang zum Einsatz, der beruflich bedingt in die Augst gezogen ist. Indes hat er seit 6 Jahren nicht am Spielbetrieb teilgenommen, so dass es aktuell nur für Kurzeinsätze reichen wird.

Mein Ziel wird es nun sein, dass die Mannschaft den bisherigen guten Saisonverlauf bis zum Ende der Saison fortsetzt. Dass die Mannschaft die Saison nicht austrudeln lässt, hat sie in den vergangenen Spielen schon gezeigt.

Vor uns liegen die Spiele gegen die TOP 3 der Liga, dazwischen das Spiel gegen Cosmos. Der FC Metternich II hat mit Trainer Robert Hahn als Aufsteiger seine in der B-Klasse begonnene Entwicklung fortgesetzt, und sich nahezu ohne Verstärkungen aus der 1. Mannschaft zu Recht im oberen Tabellenbereich festgesetzt. Das 6:1 aus dem Hinspiel darf uns über die wahre Stärke des Gegners nicht hinwegtäuschen, da hatten wir einen „Sahnetag“.

Gegen den FC Cosmos haben wir definitiv noch etwas gut zu machen, da wir das Hinspiel mit einer katastrophalen Leistung hergeschenkt hatten.

Und dann können wir eventuell Zünglein an der Waage im Aufstiegsrennen spielen, wenn es innerhalb von vier Tagen gegen die beiden Erstplatzierten SV Niederwerth + Rot-Weiß Koblenz II geht. Fußball-Herz was willst Du mehr.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen schönen Fußball, und uns aus den o.g. vier Spielen ein ausgeglichenes Punkteverhältnis.

Mit sportlichem Gruß
Jürgen Ebert



DIPL.-ING. T. ROSENBACH BAUUNTERNEHMEN

HOCH- U. TIEFBAU INNEN- U. AUSSENPUTZ
PLANUNGSBÜRO SCHLÜSSELF. BAUEN
BETONSANIERUNG ALTBAUSANIERUNG

EITELBORN

TEL. 02620 / 8685

Der richtige "KICK" für Ihre Gesundheit

neue apotheke
Werner Rünz - Apotheker für Offizin-Pharmazie

56335 Neuhäusel - Hauptstraße 41 - Telefon 02620/8000 - Fax ~ 8054

Rückblick I. Mannschaft - Spielberichte**TuS Rhens – SG Augst 2:3 (1:2)**

Im ersten Spiel des Jahres musste das Team der SG Augst nach Rhens reisen, welches als sehr heimstark eingestuft wurde. Im Großen und Ganzen sahen die wenigen Zuschauer ein schwaches A-Klasse-Spiel bei miesem Wetter und widrigen Platzverhältnissen. Auf Grund der engagierten Leistung konnte die SG Augst das Spiel hochverdient gewinnen. Die Treffer erzielten Tobias Knopp und der Winter-Neuzugang Stephan Querbach (2). Die Heim-Elf zeigte sich lediglich bei Standard-Situationen gefährlich. So fiel der zwischenzeitliche Ausgleichstreffer zum 2:2 durch einen Foulelfmeter.

TV Winnigen – SG Augst 0:2 (0:0)

Auch im zweiten Auswärtsspiel der Rückrunde konnte die SG Augst alle drei Zähler entführen – dieses Mal in Winnigen. Nach verschlafener erster Hälfte, in der die Gastgeber durchaus verdient hätten in Führung gehen können, zeigte die SG nach dem Wiederanpfiff ihr wahres Gesicht. Nun zeigte sich die Elf von Coach Jürgen Ebert deutlich überlegen und kam folgerichtig durch Tobias Knopp zum Führungstreffer (47.). Auch in der Folge war das Gäste-Team die spielbestimmende Mannschaft. Die Hausherren brachten in der zweiten Halbzeit wenig zu Stande. So gelang Benedikt Knopp kurz vor dem Abpfiff der alles entscheidende Treffer (87.).

SV Untermosel – SG Augst 1:2 (0:0)

Drei Spiele – drei Siege. Das ist die beeindruckende Bilanz der SG Augst im März 2013. Und alle neun Zähler wurden auch noch auf des Gegners Platz erobert. So auch beim SV Untermosel, bei dem in den vergangenen Jahren nicht viel zu holen war. Doch dieses Mal war der SG Augst das Glück hold. Denn wieder verschlief man die Anfangsphase und der SVU hätte treffen können. Jedoch scheiterte die Elf von der Mosel entweder an der Latte oder am gut aufgelegten Keeper Christian Georg. Auf der Gegenseite war nur eine nennenswerte Torchance zu vermelden, als Benedikt Knopp nach schöner Vorarbeit Andreas Mühlbauers ebenfalls nur die Latte traf. Nach der Pause musste dann Georg hinter sich greifen: Nach einem von Oliver Albiez verursachten Foulelfmeter gelang den Gästen der Führungstreffer (56.). Doch in der Folge entdeckte die SG Augst ihren Kampfgeist. Man spielte den Gegner nun engagiert an die Wand, ohne jedoch zunächst Zählbares zu produzieren. Der Gegner wiederum hätte durch Konter durchaus das Ergebnis in die Höhe schrauben können. So dauerte es bis zur 87. Minute, ehe Benedikt Knopp nach Traumpass des eingewechselten Mesut Aycicek den Ausgleich erzielen konnte. Doch damit nicht genug: In der dritten Minute der Nachspielzeit war es erneut Aycicek, der mit einem sehenswerten Schuss das Ergebnis der Partie drehte.

SG Augst – FV Rübenach 0:1 (0:0)

Im ersten Heimspiel der Rückrunde setzte es prompt die erste Niederlage des Jahres. Und die war leider mehr als unnötig. Zeigte man sich doch von Beginn an überlegen und hatte gerade in der ersten Halbzeit fast ein halbes Dutzend gute Torchancen, während die Gäste nicht eine zu vermelden hatten. Die beste Möglichkeit vergab Thorsten Mursch, dessen Schuss aber an den Pfosten klatschte. In der zweiten Hälfte wurden die SG dann bitter bestraft. Nach Fehlpässen im Aufbauspiel wurde die Heim-Elf ausgekontert und dem Gäste-Angreifer gelang der Führungstreffer (56.). Die SG versuchte zwar in der Folge vehement den Ausgleich zu erzwingen, aber die Ausfälle von Michael Witsch und Stephan Querbach wogen zu schwer. Man hatte zwar durchaus noch Tormöglichkeiten, aber auf der Gegenseite hätte der FV Rübenach durch Konter die Partie auch früher entscheiden können.

ÖTZI'S

KFZ-WERKSTATT



Kompetenter Service zu einem fairen Preis.

Reparaturen aller Art

Inspektionen

TÜV/ AU Täglich

Reifen Wechsel

Klimaservice

Motordiagnose uvm.

UNSER ANGEBOT
Ölwechsel zum Komplettpreis
Ölwechsel+Filter und Öl*
*bis zu 4,5 Liter vom Fass

Unsere Komplettpreise
15W40 nur 24,99€
10W40 nur 38,99€
5 W40 nur 45,99€

Didierstrasse 50 - 56112 Lahnstein

Tel. 02621/ 188 77 1

Mobil: 0160/ 99 43 33 83

Fax: 02621/ 628 74 50

www.ökw.com

Handwäsche - Motorwäsche - Lackversiegelung
Polieren - Dententechnik - Polsterreinigung

Angebot

Scheibenversiegelung 24,90 €

Intensiv Felgenreinigung 9,90 €

Innenraumreinigung Ab 30 €



STAR CLEAN

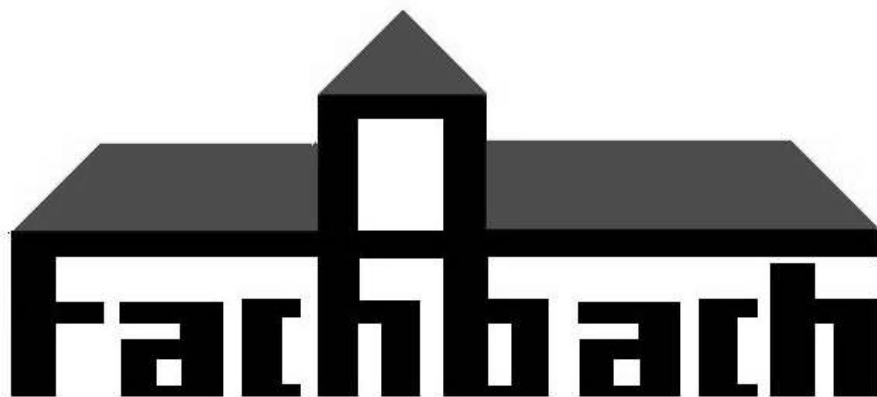
KFZ AUFBEREITUNG

Star Clean-KFZ-Aufbereitung
Didierstrasse 50
56112 Lahnstein

Handwäsche - Motorwäsche - Lackversiegelung
Polieren - Dententechnik - Nasssaugen
Lackieren

Tel : 02621 / 3066690
Mobil : 0177 / 6489023
E-mail: smmonschauser@gmx.de
www.starclean-lahnstein.de





DACHARBEITEN ALLER ART
GESCHÄFTSFÜHRER BERND HÖLTENSCHMIDT

Arenbergerstrasse 20
56077 Koblenz

Tel. 0261/73736
Fax. 0261/72036



Golfhotel

Restaurant

Denzerheide

ADRESSE

Golfhotel Denzerheide
Fam. Sima
Denzerheide
56130 Bad Ems

KONTAKT

Telefon: +49 (0) 2603 / 6159
Fax: +49 (0) 2603 / 919406
E-Mail: info@golfhotel-denzerheide.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag Ruhetag
Di. - Do. von 10:00 - 20:00 Uhr
Fr. - So. von 10:00 - 22:00 Uhr

Rückblick I. Mannschaft - Spielberichte**SV Pfaffendorf – SG Augst 2:3 (0:1)**

Beim Tabellenschlusslicht musste die Ebert-Elf bis zur letzten Sekunde um den Sieg bangen. Als bessere zweier mäßigen Mannschaften war die SG Augst durch einen von Thorsten Mursch verwandelten Foulelfmeter in Führung gegangen (38.). Nach der Pause zeigten sich Gäste nun spielbestimmend und kamen folgerichtig zum zweiten Treffer durch den eingewechselten Andreas Mühlbauer. Doch die beruhigende Führung war schnell zunichte: Nach wütenden Angriffen der Platzherren gelangen ihnen die beiden Treffer zum Ausgleich (75., 80.). Aber die Heimelf wollte mehr und entblößte ihre Abwehreihe. Hier war es dann schließlich Benedikt Knopp, der mit der letzten einer Vielzahl von guten Kontermöglichkeiten den verdienten Siegtreffer erzielen konnte (90.+2).

TSV Lay – SG Augst 3:3 (2:1)

Im fünften Auswärtsspiel im insgesamt sechsten Spiel konnte das Team der SG Augst einen Punkt aus Lay entführen. Das Team von der Mosel war über die gesamte Spieldauer betrachtet die stärkere und vor allem gefährlicher Mannschaften. Die Führung durch Andreas Mühlbauer (19.) drehten sie in ein 3:1 bis kurz nach der Halbzeit (25., 35., 55.). Erst dann konnte die Ebert-Elf wieder auftrumpfen: Mühlbauer verwandelte einen Foulelfmeter (62.) und Thorsten Mursch staubte nach einem Querbach-Freistoß ab (73.). In der Schlussphase hätten die Gastgeber den Sieg verdient gehabt und die SG konnte sich bei Keeper Christian Georg bedanken, der mit Glanztaten weitere Treffer der TSV-Elf verhindern konnte.



Kreative, anspruchsvolle Floristik

Inh. Roswitha Koch

56337 Eitelborn

Blumen-Klaue

Friedhofsweg 7
Tel.: 02620/15014

Statistik I. Mannschaft

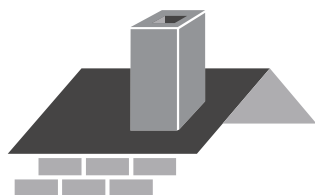
Name	Spiele	Ein-/Aus		Gelb	G/R	Rot	Tore	Vorl.	Scorer
Thosten Mursch	19	1	1	3	0	0	4	2	6
Andreas Mühlbauer	19	1	7	11	0	0	8	7	15
Marco Martini	19	2	3	2	0	0	0	0	0
Christian Georg	18			2	0	0	0	0	0
Benedikt Knopp	18		3	6	0	1	7	7	14
Tanju Tikiz	18	4	9	2	0	0	2	1	3
Tobias Knopp	18	9	6	1	0	0	3	3	6
Oliver Albiez	17		1	3	0	0	0	0	0
Christian Bechtold	16	2	6	2	0	0	1	5	6
Michael Witsch	14		4	2	0	0	2	0	2
Mesut Aycicek	14	1	2	0	0	0	1	3	4
Jens Mosel	12		4	2	0	0	1	1	2
Steven Knopp	11	4	3	1	0	0	0	1	1
Maurice Görges	10			2	0	0	5	0	5
Yannick Becker	9	7	2	1	0	0	0	0	0
Damiano Demeco	8	5	3	2	0	0	2	1	3
Nico Gussone	7	7		2	0	0	0	0	0
Stephan Querbach	6	2	1	1	0	0	2	2	4
Lukas Burbach	6	6		0	0	0	0	0	0
Jürgen Ebert	2	1		0	0	0	0	0	0
Ismail Tanriver	2	2		0	0	0	0	0	0
Marcel Mattern	1	1		0	0	0	0	0	0
				45	0	1	38	33	

plus 1 Eigentor

Thorsten wurde im Spiel beim TSV Lay ein, und wieder ausgewechselt, ansonsten stand jedes Spiel 90 Minuten auf dem Platz. Seit dem Spiel gegen den TSV Lay ist durch die Rote Karte von Benedikt die makellose Bilanz in der Fairnesstabelle beschädigt (aber noch Platz 3).

Tabelle I. Mannschaft

Platz	Team	Spiele	S	U	N	Tore	TDiff	Punkte
1.	SV Niederwerth	19	13	3	3	37:25	12	42
2.	RW Koblenz II	18	12	4	2	54:24	30	40
3.	FC Metternich II	20	11	4	5	43:39	4	37
4.	SG Augst I	19	11	3	5	39:27	12	36
5.	FC Horchheim	20	9	5	6	40:37	3	32
6.	TSV Lay	20	9	2	9	51:37	14	29
7.	SV Weitersburg	20	8	3	9	43:47	-4	27
8.	FV Rübenach	19	7	5	7	31:34	-3	26
9.	FC Cosmos Koblenz	20	7	4	9	56:64	-8	25
10.	Spvgg. Bendorf	20	7	3	10	39:41	-2	24
11.	TuS Rhens	19	7	2	10	24:34	-10	23
12.	SV Untermosel	20	5	4	11	36:47	-11	19
13.	TV Winnigen	20	3	6	11	36:51	-15	15
14.	SV Pfaffendorf	20	1	6	13	25:47	-22	9



R. SAUERBORN
GMBH

Baugeschäft und
Schornsteinsanierungen

Verliebt in's Sanieren.

- Altbausanierung
- Fliesenverlegung
- Putzarbeiten
- Balkonsanierung
- Trockenausbau
- Estrichverlegung

Koblenz · Beatusstraße 171 · Tel. 02 61/4 23 53
www.sauerborn-gmbh.de

Unsere Nachbarschaft in der Augst und Umgebung

Tabellensituation - Stand: 18.04.2013

SG Arzbach Kreisliga C West Rhein-Lahn

Platz	Mannschaft	Sp.	G	U	V	Torverh.	Differenz	Punkte
1	SG Kaup	17	14	2	1	59:14	45	44
2	SG Arzbach	16	14	1	1	68:16	52	43
3	SG Dahlheim II	17	12	2	3	62:21	41	38
4	TuS Singhofen II	17	9	1	7	40:44	-4	28
5	FSV Welterod II	16	7	4	5	36:24	12	25

SV Hillscheid Kreisliga B Koblenz

Platz	Mannschaft	Sp.	G	U	V	Torverh.	Differenz	Punkte
1	Spfr Goldgrube	19	17	1	1	72:14	58	52
2	SV Anadolu Spor	19	13	4	2	47:17	30	43
.								
.								
13	TuS Niederberg	19	4	3	12	29:60	-31	15
14	SV Hillscheid	19	3	1	15	28:51	-23	10

SC Simmern I Kreisliga C Koblenz

Platz	Mannschaft	Sp.	G	U	V	Torverh.	Differenz	Punkte
1	Türkgücü Bendorf	17	15	0	2	52:17	35	45
2	SF Höhr-Grenzh. II	17	11	4	2	37:21	16	37
.								
11	SC Simmern	18	3	4	11	21:40	-19	13
12	TuS Immendorf II	18	3	3	12	33:74	-41	12
13	FV Rübenach II	18	2	2	14	29:64	-35	8

FC Eintracht Eitelborn Kreisliga D Koblenz Staffel 1

Platz	Mannschaft	Sp.	G	U	V	Torverh.	Differenz	Punkte
1	FSW RW Lahnstein	18	14	1	3	80:17	63	43
2	TuS Germ Arenberg	15	14	1	0	55:12	43	43
3	SV Weitersburg II	15	11	2	2	67:10	57	35
4	FC Urbar II	16	9	3	4	46:22	24	30
5	FC Eintracht Eitelb.	15	9	1	5	37:28	9	28
6	Spvgg Bendorf II	17	6	3	8	34:41	-7	21

TIER

*GRATIS
LIEFERSERVICE
ERNÄHRUNGSBERATUNG
FUTTERPROBEN*



NAHRUNG

KONNY WEINAND

IN DER AUGST 2 - 56337 KADENBACH

Ihre Fachhändlerin für:

Belcando Bewidog Greif Leonardo Royal-Canin Eukanuba
Bosch Josera Bozita Hills Nutro u. weitere auf Anfrage

TEL : 02620 – 95 44 71



Farbe bringt Freude

Malerteam Würzberger

Alte Heerstr. 47
56076 Koblenz

horst.wuerzberger@t-online.de

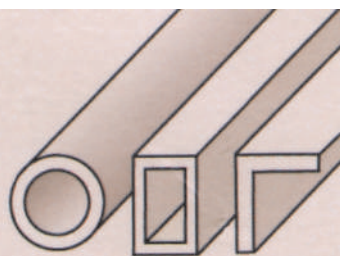
☎ 02 61 / 40 33 33
Fax: 02 61 / 9 733 733

www.malerteam-wuerzberger.de

Werner Friedhofen Schlosserei

In den Sieben Morgen 4
56077 Koblenz
Tel.: 0261 / 6 95 12
Fax: 0261 / 96 24 07 67
mobil: 0 175 / 5 24 16 50

info@metallbau-friedhofen.de
www.metallbau-friedhofen.de



Geländer
Überdachungen
Treppen
Garagentore
Haustüren und Fenster
Schmiedearbeiten
Reparaturarbeiten
Edelstahlverarbeitung
Sonderkonstruktionen

Räume zum Leben.



Bäder zum Träumen.



Badneubau und -sanierung • Traumbad • barrierefreies Bad • Wellness

RICHTER

Arthur Richter Service GmbH



Arthur Richter Service GmbH
Ernst-Sachs-Straße 11 • 56070 Koblenz

Telefon: 0261 88908-0

Telefax: 0261 88908-90

E-Mail: info@ars-koblenz.de

Online: www.ars-koblenz.de

24-STD-NOTDIENST

Heizung/Sanitär: 0163 7871038

Lüftung/Kälte: 0163 7871039

Vorschau I. Mannschaft**Spiele im April und Mai 2013**20. Spieltag, 24.04.2013, SG Augst – FC Metternich II

Das Spiel bei der Reserve des FC Metternich war das Highlight der Hinrunde. Die Elf der SG spielte sich in einen wahren Rausch und fegte das Team aus dem Koblenzer Stadtteil mit 6:1 vom Platz. Da passte einfach alles und alle Spieler gingen an ihre Leistungsgrenze. Seitdem hat sich die Reserve in der Liga mehr als stabilisiert und liegt nun sogar vor unserer SG – allerdings auch mit einem Spiel mehr. Dennoch sollte vor heimischem Publikum und auf dem geheiligten Rasen des Augst-Stadions ein Dreier möglich sein.

Ergebnis der Hinrunde: FC Metternich II – SG Augst 1:6 (0:3)

21. Spieltag, 28.04.2013, SG Augst – FC Cosmos Koblenz

Der FC Cosmos ist momentan eine der Wundertüten der Liga. Nach durchaus zufriedenstellender Hinrunde sorgt das Team in diesem Jahr mit kuriosen Ergebnissen für Aufruhr. Gerüchteweise ist in

der Elf ein personeller Umbruch im Gange. Das macht unseren Gegner zu einem unberechenbaren Kontrahenten. Im Hinspiel tat man sich an der Steinstraße sehr schwer. Da ist demnach noch eine Rechnung offen.

Ergebnis der Hinrunde: FC Cosmos Koblenz – SG Augst 2:0 (1:0)

22. Spieltag, 05.05.2013, TuS Rot-Weiß Koblenz II – SG Augst

Die Reserve des Rheinlandligisten hat in der Zwischenzeit die Tabellenspitze der A-Klasse erobert und schickt sich an, im nächsten Jahr die Bezirksliga aufzumischen. Da das Team immer wieder von Spielern aus der Rheinlandliga verstärkt wird, bleibt abzuwarten, ob auf dem ungewohnten Geläuf etwas zu ernten sein wird. Aber das Team von Coach Ebert hat sich ja in diesem Jahr als ausgesprochen auswärtsstark präsentiert. Und auch im Hinspiel hat sich die SG als ebenbürtiger Gegner gezeigt.

Ergebnis der Hinrunde: SG Augst – Rot-Weiß Koblenz II 0:2 (0:1)

23. Spieltag, 11.05.2013, SG Augst – SV Weikersburg

Der SV Weikersburg befindet sich nach guten Ergebnissen in der Rückrunde nicht mehr in akuter Abstiegsgefahr. Aber dennoch wird das Team alles daran setzen, nicht noch einmal in den Tabellenkeller zu rutschen. Unsere SG hingegen kann befreit aufspielen. Die Mannschaft kann ohne Druck agieren und am Ende schauen, was in der Tabelle dabei herumgekommen ist. Im Hinspiel erlebten die Zuschauer einen offenen Schlagabtausch mit 6 Toren. Inzwischen hat sich die Abwehr der SG zur stärksten Hintermannschaft der Liga gemausert. Ob es dem SV wieder gelingt, die Defensive der SG zu überwinden?

Ergebnis der Hinrunde: SV Weikersburg – SG Augst 3:3 (2:2)

Aktuelles um die Jugend und deren Förderverein

Hallo Sportsfreunde,
endlich haben wir es geschafft: Der Winter scheint vertrieben und eine lange Hallensaison für unsere Jugend ist zu Ende. Wir vom Förderverein JSG Augst konnten es gar nicht mehr abwarten - und haben deshalb schon im März unser 1. „Fußball-Oster-Camp“ veranstaltet.

Nach dem großen Erfolg unseres Camps im letzten Sommer wollten wir nicht mehr bis zum August warten – schon vom 25. – 28.3. fand deshalb im Augst-Stadion in Eitelborn unser OsterCamp statt. Zwar versuchte Petrus uns einen Strich durch die Rechnung zu machen und wir mussten in den kalten Morgenstunden in die nahegelegene Halle ausweichen – aber am Nachmittag waren die Sonnenstrahlen so warm, dass das Augst-Stadion seine Fußballtaufe 2013 erleben durfte.

Wie schon im Sommer waren alle Kinder restlos begeistert. Das kompetente Trainerteam bestand aus Markus Kluger und Torsten Klein, die ansonsten im Jugendbereich der Sportfreunde Eisbachtal tätig sind und aufgrund deren Kooperation mit dem Bundesligisten Mainz 05 Weiterbildungen / Qualifikationen auf höchstem Niveau erhalten.

Die Coaches brachten den Jungs allerlei fußballerische Tricks und Kniffe bei, wobei natürlich ebenfalls Wert auf die taktische Ausbildung gelegt wurde. Natürlich kam auch der Spaß nicht zu kurz und es wurde in verschiedenen Disziplinen der beste Spieler des Camps gekürt. Platz 1 belegte Paul Bermel Platz 2 Yannik Liesner Platz 3 Florian Jax. Der Sieger erhielt zwei Karten für ein Bundesligaspiel des FSV Mainz 05 die Markus Kluger stiftete. Die angehenden Nationalspieler waren so von 9-16 Uhr vollauf beschäftigt und konnten wieder einen deutlichen Sprung machen in Ihrer fußballerischen Entwicklung.

Für das leibliche Wohl in der Mittagspause sorgte ,wie schon beim letzten Mal, die Fleischerei Simon aus Koblenz Arenberg mit leckeren und ausgewogenen Speisen – unterstützt von tatkräftigen Müttern! An die Mütter an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön!!

So war auch unser OsterCamp wieder eine runde Sache und alle Teilnehmer waren traurig, dass die vier Tage so schnell vorübergingen.

Die gute Nachricht: Vom 05.08. – 09.08.2013 steigt natürlich auch wieder unsere Sommer-Fußballschule! Anmelden können sich alle Interessierten Kinder aus der Region unter foerderverein@jsg-augst.de. Der Preis beträgt voraussichtlich 130,00 Euro, Mitglieder im Förderverein zahlen nur 115,00 Euro. Im Preis enthalten sind 5 volle Tage intensives Training, Mittagsverpflegung, ein komplettes Trikotset, eine Trinkflasche und ein Abschluss-Foto.

Zum Schluss noch eine Bitte: Ohne Geld geht es in der Jugendförderung nicht – werden sie deshalb Mitglied in unserem Förderverein, der Jahresbeitrag von nur 24,00 Euro kommt direkt unseren kleinen Fussballern zugute. Weiterhin suchen wir auch noch Sportfreunde die sich aktiv in unserem Verein engagieren .

Mehr Informationen gib'ts unter www.foerderverein-jsg-augst.de oder direkt bei den Vorstandsmitgliedern.

Jens Wolff

Schriftführer Verein der Freunde und Förderer der JSG Augst



SUPERIOR

HOTEL BAD EMSER HOF

...mit dem Plus an Gastlichkeit!



*Besuchen Sie uns in
unserem Restaurant*

Estragon

Lahnstraße 6-7
56130 Bad Ems/Lahn
hotel@bad-emser-hof.de

Telefon: 0 26 03/91 81-0
Telefax: 0 26 03/91 81-10
www.bad-emser-hof.de

Aktuelles um die "Alten Herren"

SPIELPLAN 2013

Datum	Heim	Gast	Uhrzeit
16.03.13	Mogendorf	Augst	16.00 Uhr
13.04.13	Augst	SC Lahnstein 09	16.30 Uhr
20.04.13	Augst	Polch	16.00 Uhr
27.04.13	Singhofen	Augst	16.00 Uhr
04.05.13	Lützel/Neuendorf	Augst	16.00 Uhr
11.05.13	Augst	Arzbach	16.00 Uhr
01.06.13	FC Lahnstein	Augst	16.00 Uhr
08.06.13	Augst	Mogendorf	16.00 Uhr
15.06.13	Augst	Arenberg	16.30 Uhr
22.06.13	Arzbach	Augst	16.30 Uhr

******* Sommerpause *******

17.08.13	Augst	Arenberg	16.00 Uhr
24.08.13	Polch	Augst	16.30 Uhr
07.09.13	Augst	Singhofen	16.00 Uhr
14.09.13	SC Lahnstein 09	Augst	16.00 Uhr
28.09.13	Augst	Lützel/Neuendorf	16.00 Uhr
26.10.13	Augst	FC Lahnstein	16.00 Uhr
09.11.13	Augst	Karthause	17.00 Uhr

**Sportfreunde Germania
Kadenbach 1910 e.V.**



Kleinfeldturnier 2013

Sportplatz Kadenbach

Samstag, 15. Juni 2013

**Kleinfeldturnier für
Hobbymannschaften**

Sonntag, 16. Juni 2013

Jugendspiele

**Für Essen und Getränke
ist an beiden Tagen
bestens gesorgt.**

Pinnwand

Trainingsbetrieb und -zeiten der SG und JSG Augst

Senioren:

I. Mannschaft

Training: dienstags und freitags 19.15 Uhr im Augst-Stadion

Ansprechpartner: Jürgen Ebert (Tel.: 0178-6463333)

II. Mannschaft

Training: montags 19.00 Uhr und donnerstags 20.00 Uhr in Kadenbach

Ansprechpartner: Alexander Bösch (Tel.: 0170-7772143)

Ü 35 - Alte Herren

Training: mittwochs 19.00 Uhr in Kadenbach

Ansprechpartner: Karsten Keul (Tel.: 0176-38439255)

Junioren:

A-Junioren - Spielgemeinschaft mit Immendorf (Jahrgänge 1994 + 1995)

Training: montags und mittwochs 19.30 Uhr in Immendorf

Ansprechpartner: Marcus Hoffmann (Tel.: 0176-60018606)

B-Junioren (Jahrgänge 1996 + 1997)

Training: in Kadenbach

Ansprechpartner: Roland Wittelsberger (Tel.: 01520-2570807)

C-Junioren (Jahrgänge 1998, 1999 + 2000)

Training: dienstags und donnerstags 17.45 Uhr in Neuhäusel (Hartplatz)

Ansprechpartner: Martin Best (Tel.: 02620-902200)

D-Junioren (Jahrgang 2001) - mit Gastspielerlaubnis für Immendorf

Training: folgt...

Ansprechpartner: Roland Wittelsberger (Tel.: 01520-2570807)

E1-Junioren (Jahrgang 2002)

Training: dienstags 17.30 Uhr und freitags 18.00 Uhr im Augst-Stadion bzw. in Simmern

Ansprechpartner: Marc Brendler (Tel.: 02620-954890) + Markus Teschner (Tel.: 0162-2102382)

E2-Junioren (Jahrgang 2003)

Training: mittwochs 17.30 Uhr in Neuhäusel (Hartplatz) bzw. im Augst-Stadion

Ansprechpartner: Volker Liessner (Tel.: 02620-1370)

F1-Junioren (Jahrgang 2004)

Training: mittwochs 17.45 Uhr in Neuhäusel (Hartplatz) bzw. im Augst-Stadion

Ansprechpartner: Torsten Knopp (Tel.: 02620-9547197)

F2-Junioren (Jahrgang 2005)

Training: mittwochs 17.45 Uhr in Neuhäusel (Hartplatz) bzw. im Augst-Stadion

Ansprechpartner: Tommy Simon (Tel.: 02620-954116)

G-Junioren (Jahrgänge 2006 + 2007)

Training: folgt...

Ansprechpartner: Michael Sauer (Tel.: 02620-953204)

Impressum

Herausgeber: SG Augst

Redaktion: M. Carl, H. Klaue, B. Lehmler, O. Albiez, B. Best, J. Mosel, J. Ebert, K. Keul, D. Wichter, E. Sauer, J. Bermel, B. Merzbach, etc.
Michael Wallrath (miwafoto) - www.miwafoto.de

Fotos:

Auflage: ca. 150 Exemplare

Homepage: www.sg-augst.de

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck nur mit vorheriger Einwilligung des Verlages.

An dieser Stelle wollen wir uns, auch im Namen der Mannschaften, beim Vorstand, Umfeld, unseren Fans und besonders bei unseren Sponsoren recht herzlich bedanken.

Schneider Recycling

Container-Dienst



- ▶ Gewerbeabfall
- ▶ Baumischabfall
- ▶ Sperrmüll
- ▶ Bauschutt
- ▶ Erdaushub
- ▶ Altholz
- ▶ Grünschnitt
- ▶ Metalle / Schrott
- ▶ Altpapier
- ▶ Folie
- ▶ Kunststoff

Container aller Größen von 5m³ bis 40m³



Internet:
www.schneider-recycling.de



0 26 20 / 95 69 0

Schneider Recycling GmbH & Co. KG, Fuhrweg 1-3, 56337 Simmern





Logistikzentrum Westerwald

B E R M E L

Spedition und Logistik

Sammelgut, Teil-/Komplettpartien europaweit

Tel.: 0 26 23 / 92 92 -0

www.bermel-spedition.de